

Rebel

TOOLS

**CORDLESS
AIR PUMP**



**USER
MANUAL**

PL

DE

EN

RO

CZ

ES

GR

HU

LT

RU

SK

model: RB-1060.1



	DE	EN	PL	RO
1	Aufsteckbares Reifenventil	Clip-on tire valve	Końcówka zaciskowa	Supapă pentru anvelope
2	Schlauch-Aufbewahrungsbereich	Hose storage area	Uchwyt na wąż	Zona de depozitare a furtunului
3	LCD Display mit Kontrollpaneel	LCD display with control panel	Wyświetlacz LCD z panelem sterującym	Ecran LCD cu panou de control
4	Spannvorrichtung	Chuck	Otwór montażowy	Mandrină
5	Spannmutter	Tightening nut	Nakrętka mocująca	Piuliță de strângere
6	Arbeitslicht	Work light	Światło robocze	Lumină de lucru
7	EIN/AUS Schalter [ON/OFF]	ON/OFF switch	Włącznik	Comutator pornire/oprire
8	Zubehörfach	Accessory compartment	Schówek na akcesoria	Compartiment pentru accesorii
9	Griff	Grip	Rękojeść	Mâner
10	Taste Akku entriegeln	Battery release button	Przycisk zwalniania akumulatora	Buton eliberare baterie
11	Akkuladeanzeige	Battery level indicator	Wskaźnik naładowania akumulatora	Indicator nivel baterie
12	Akku	Battery	Akumulator	Baterie

	CS	ES	GR	HU
1	Svorková koncovka	Boquilla	Βαλβίδα ελαστικού με κλιπ	Csatos pumpavég
2	Držák hadice	Soporte para la manguera	Χώρος αποθήκευσης εύκαμπτου σωλήνα	Tömlőtartó
3	LCD displej s ovládacím panelem	Pantalla LCD con panel de control	Θόνη LCD με πίνακα ελέγχου	LCD kijelző vezérlőpanellel
4	Montážní otvor	Orificio de montaje	Τσοκ	Szerelőnyílás
5	Montážní matice	Tuerca de fijación	Σφιγκτήρας	Rögzítő anya
6	Pracovní světlo	Luz de trabajo	Φως εργασίας	Munkafény
7	Přepínač	Interruptor	Διακόπτης ON / OFF	Kapcsológomb
8	Úložný prostor pro příslušenství	Cajón para accesorios	Θήκη Αξεσουάρ	Tartozék tároló
9	Rukojeť	Mango	Λαβή	Markolat
10	Tlačítko pro uvolnění akumulátoru	Botón de liberación de la batería	Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας	Akkumulátor kioldó gomb
11	Indikátory nabití akumulátoru	Indicadores de carga de la batería	Ενδειξη στάθμης μπαταρίας	Akkumulátor töltésszint jelzők
12	Akumulátor	Batería	Μπαταρία	Akkumulátor

	LT	RU	SK
1	Užveržiamas antgalis	Зажимной наконечник	Koncovka s rýchlospojkou
2	Laikiklis žarnai	Держатель для шланга	Držiak hadičky
3	LCD ekranas su valdymo pultu	ЖК-дисплей с панелью управления	LCD displej s ovládacím panelom
4	Montavimo anga	Монтажное отверстие	Montážny otvor
5	Tvirtinimo veržlė	Гайка крепления	Upevňovacia matica
6	Darbinis apšvietimas	Подсветка рабочей зоны	Pracovné svetlo
7	Jungiklis	Включатель	Spínač Zap./Vyp.
8	Vieta priedų laikymui	Ящик для хранения аксессуаров	Priestor pre príslušenstvo
9	Rankena	Рукоятка	Rukoväť
10	Akumuliatoriaus atleidimo mygtukas	Кнопка освобождения аккумулятора	Tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora
11	Akumuliatoriaus įkrovos indikatoriai	Индикатор уровня заряда аккумулятора	Indikátory stavu nabitia akumulátora
12	Akumuliatorius	Аккумулятор	Akumulátor

OTÁZKY BEZPEČNOSTI










Přečtěte si přiložená bezpečnostní upozornění, další bezpečnostní upozornění a návod. Nedodržení bezpečnostních upozornění a návodu může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Uschovejte bezpečnostní upozornění a návod pro budoucnost.

Výraz „elektronářadí“, který se používá v této příručce, se týká elektronářadí poháněného elektrickou energií ze sítě (napájecím kabelem) a elektronářadí napájeného bateriemi (bez napájecího kabelu).

Symboly (Vysvětlení symbolů na elektronářadí, pokud se vyskytují)

	Přečtěte si návod k použití.
	Označuje riziko poranění, smrti nebo poškození elektronářadí, pokud nedodržíte pokyny uvedené v návodu.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	Proměnná elektronická rychlost.
	Otáčky, vlevo / vpravo.
	Pouze pro použití v místnosti.
	V případě poruchy není transformátor nebezpečný.
	Elektronářadí třídy II - Dvojitá izolace - Nemusíte používat uzemněné zástrčky.
	Nevystavujte působení povětrnostních podmínek. Nepoužívejte ve vlhkém prostředí.
	Nevystavujte elektronářadí extrémním teplotám (příliš vysokým nebo příliš nízkým hodnotám). Chraňte před přímým slunečním světlem.
	Používejte osobní ochranné prostředky: masku proti prachu, ochranná sluchátka a ochranné brýle.
	Používejte ochranné rukavice a ochrannou obuv.
	Držte části těla mimo pohyblivé části elektronářadí.
	Ujistěte se, že se děti, jiné osoby a zvířata nachází v bezpečné vzdálenosti od elektronářadí a pracovního místa.

	<p>Před údržbou, čištěním nebo při pokud elektronářadí nepoužíváte, odpojte elektronářadí od zdroje napájení. Odpojte napájecí kabel síťové nabíječky, pokud byl během používání poškozen napájecí kabel. Uchopte a zatáhněte za zástrčku, nikdy za kabel.</p>
	<p>Nevyhazujte výrobek do nevhodných nádob.</p>
	<p>Selektivní sbírka lithium-iontových baterií.</p>
	<p>Výrobek splňuje požadavky příslušných bezpečnostních norem uvedených ve směrniciích EU.</p>
	<p>Nebezpečí výbuchu! Chraňte baterii před zdroji tepla a ohněm. Nevhazujte baterii do ohně. Nepodpalujte.</p>
	<p>Nevkládejte baterii do vody.</p>
	<p>Maximální teplota okolí: 40°C/45°C. Baterii vždy nabíjejte při okolní teplotě +10°C až +40°C.</p>

Obecné bezpečnostní předpisy pro elektronářadí

- Udržujte místo práce čisté a dobře osvětlené.** Nepořádek na pracovišti nebo neosvětlený pracovní prostor může vést k nehodám.
- Nepoužívejte toto elektronářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v místě v němž se nachází hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Při použití nástroje vznikají jiskry, které mohou způsobit vznícení.
- Při používání elektronářadí se ujistěte, že se děti a jiné osoby nachází v bezpečné vzdálenosti.** Rozptýlení může mít za následek ztrátu kontroly nad elektronářadím.

*Děti by neměly používat elektronářadí.
Nedovolte dětem hrát s elektronářadím.*

Elektrická bezpečnost

Před připojením elektronářadí zkontrolujte kompatibilitu vstupního napětí zásuvky a elektronářadí.

- Zástrčka elektronářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy neměňte. Pro elektronářadí s ochranným uzemněním nepoužívejte adaptéry.** Nezměněné zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky.** Riziko úrazu elektrickým proudem je větší, je-li tělo uživatele uzemněno.
- Elektronářadí musí být chráněno před deštěm a vlhkostí.** Vniknutí vody do elektronářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

4. **Nikdy nepřenášejte elektronářadí, přidržujíc jej za kabel, používajíc kabel pro zavěšení elektronářadí; nevytahujte zástrčku ze zásuvky za kabel. Chraňte kabel před vysokými teplotami, udržujte jej mimo dosah oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí elektronářadí.** Poškozené nebo zapletené šňůry zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
5. **Pokud používáte elektronářadí venku, použijte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Používání správného prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
6. **Pokud se ve vlhkém prostředí nelze vyhnout práci s elektronářadím, použijte ochranný vypínač s proudovým chráničem (RCD).** Použití vypínače s proudovým chráničem snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnost osob

1. **Při používání elektronářadí je třeba zachovat mimořádnou opatrnost a všechny činnosti provádět pečlivě a opatrně. Nepoužívejte elektronářadí, jste-li unavení, pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektronářadím může vést k vážnému zranění.
2. **Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle.** Ochranná zařízení, jako je prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo ochranné brýle používané za odpovídajících podmínek, snižují riziko zranění.
3. **Vyvarujte se neúmyslného spuštění elektronářadí. Před připojením k napájecímu zdroji a/nebo akumulátoru, uchopením nebo přenesením elektronářadí se ujistěte, že je vypnuté.** Pokud držíte prst na spínači, když přenášíte elektronářadí nebo jej připojujete k napájecímu zdroji, vzniká riziko úrazu.
4. **Před zapnutím elektronářadí odstraňte veškeré nastavovací nástroje nebo tlačítka.** Nástroj nebo klíč nacházející se pohyblivých částech elektronářadí může způsobit zranění osob.
5. **Vyhnete se nepřírozeným pracovním pozicím. Udržujte stabilní pozici a udržujte rovnováhu.** Tím se zajistí lepší ovládání elektronářadí v nečekaných situacích.
6. **Při práci s elektronářadím nezapomeňte nosit vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Ujistěte se, že vlasy, oblečení a rukavice jsou mimo pohybující se části elektronářadí.** Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny v pohyblivých částech.
7. **Je-li možné k elektronářadí připojit externí odsávací zařízení, ujistěte se, že je správně připojeno a zda bude použito vhodným způsobem.** Použití zařízení na odsávání prachu může snížit nebezpečí spojená s prachem.

Správný provoz a práce elektronářadí

1. **Nepřetěžujte elektronářadí. Používejte pouze elektronářadí určené pro plánovanou práci.** Správně zvoleným elektronářadím se v daném výkonovém rozsahu pracuje lépe a bezpečněji.
2. **Během provozu nenechávejte elektronářadí bez dozoru.**
3. **Používejte pomocné rukojeti, pokud jsou součástí elektronářadí . Ztráta kontroly nad elektronářadím může způsobit zranění osob.**
4. **Udržujte úchyty a rukojeť elektronářadí čisté a ujistěte se, že jsou suché, bez nečistot, zejména olejů a tuků.**

5. **Během práce, při níž se může řezací zařízení dostat do styku se skrytými vodiči nebo napájecím kabelem, držte elektronářadí za izolované uchopovací plochy.** Kontakt řezacího zařízení s kabelem pod napětím může způsobit, že odkryté kovové části nářadí budou pod napětím, což může vést k úrazu operátora elektrickým proudem.
6. **Pokud vypínač nepracuje správně, okamžitě přestaňte používat elektronářadí.** Elektronářadí, které nelze zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a mělo by být opraveno.
7. **Před přistoupením k regulaci elektronářadí, výměně nástavců nebo ukončením používání elektronářadí, odpojte elektronářadí od zdroje energie a/nebo odpojte baterii.** Výše uvedená bezpečnostní opatření mohou zabránit náhodnému zapnutí elektronářadí.
8. **Toto zařízení smí používat děti mladší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, stejně jako osoby, které nemají žádné zkušenosti a nejsou seznámeny se zařízením, pokud je zajištěn dohled nebo školení týkající se používání zařízení takovým způsobem, aby rizika s tím spojená byla srozumitelná.**
9. **Elektronářadí držte mimo dosah dětí a nedovoďte, aby byly elektronářadí provozovány osobami, které nejsou se zařízením obeznámeny, nebo neznají níže uvedené pokyny.** Elektronářadí představuje hrozbu pro osoby, které nejsou s tímto zařízením obeznámeny.
10. **Nezapomeňte řádně udržovat elektronářadí. Je nezbytné pravidelně kontrolovat, zda pohyblivé části pracují správně, zda nejsou zablokovány, popraskané nebo poškozené způsobem, který by mohl negativně ovlivnit funkci elektronářadí. V případě poškození nechte elektronářadí opravit.** Mnoho nehod je důsledkem nesprávné údržby elektronářadí.
11. **Zajistěte správnou ostrot a čistotu řezných nástrojů.** Správně udržované řezné nástroje jsou snadněji ovladatelné a pravděpodobnost jejich zaseknutí je mnohem menší.
12. **Elektronářadí, příslušenství, pomocné nářadí atd. by měly být používány v souladu s následujícími doporučeními, s ohledem na podmínky a typ provedené práce.** Použití elektronářadí pro práci, která není v souladu s jejich určeným použitím, může vést k nebezpečným situacím.

Servis

1. **Opravu elektronářadí může provádět pouze kvalifikovaný technik a pouze pomocí originálních náhradních dílů.** Dodržení výše uvedených informací Vám zaručí bezpečnost elektronářadí.

Používání a údržba akumulátoru

1. **Nerozebírejte baterii. Pokud akumulátor vykazuje známky poškození, okamžitě ji přestaňte používat a nenabíjejte ji.** Nebezpečí zkratu, úrazu elektrickým proudem nebo výbuchu.
2. **Akumulátor by měl být chráněn před zdroji tepla (např. přímým slunečním světlem, ohněm, radiátory atd.)** aby nedošlo k jeho poškození.
3. **Chraňte akumulátor před vodou, vlhkostí a chladem.** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- 4. V případě poškození a nesprávného použití se mohou z akumulátoru dostávat výpary. Zajistěte dostatečné větrání na pracovišti.** Výpary mohou být škodlivé pro dýchací systém.
- 5. Nabíjejte akumulátor pouze nabíječkou určenou výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může při použití s jiným typem akumulátoru vytvářet riziko požáru.
- 6. Elektronářadí používejte pouze ve spojení s určenými akumulátory.** Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění nebo požár.
- 7. Pokud se akumulátor nepoužívá, přechovávejte jej mimo jiné kovové předměty, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkrat kontaktů akumulátoru.** Zkrat kontaktů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
- 8. V případě silného nárazu může dojít k úniku tekutiny z akumulátoru. Vyhněte se kontaktu. V případě náhodného kontaktu okamžitě opláchněte místo kontaktu s vodou. Pokud se tekutina akumulátoru dostane do kontaktu s očima, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.** Tekutina z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- 9. Nepoužívejte poškozené nebo upravené akumulátory.** Vadné nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelným způsobem, což vede k nebezpečným situacím (vznícení, výbuch, zranění).
- 10. Před připojením akumulátoru se ujistěte, že je spínač elektronářadí v poloze OFF.** V opačném případě hrozí nebezpečí zranění.
- 11. Aby nedošlo k poškození akumulátoru, měl by být nabíjen při okolní teplotě +10°C až do +40°C. Akumulátor skladujte na suchém místě, kde teplota nepřesahuje +40°C.**

Použití a péče o nabíječku

- 1. Nabíječku nerozebírejte. Pokud je nabíječka vystavena silnému otřesu nebo má nějaké známky poškození, okamžitě přestaňte nabíječku používat a nepokoušejte se ji opravit sami.** Nabíječka by měla být vrácena autorizovanému servisnímu středisku, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí pro uživatele; nebo zlikvidována v souladu s místními předpisy.
- 2. Nabíječka by měla být chráněna před zdroji tepla (např. přímým slunečním zářením, ohněm, radiátorem atd.)** aby nedošlo k jejímu poškození.
- 3. Chraňte nabíječku před vodou, vlhkostí a chladem.** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- 4. Pokud je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka nabíječky, okamžitě přestaňte nabíječku používat a opravte ji v autorizovaném servisním středisku. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem.** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- 5. K nabíjení akumulátoru používejte pouze nabíječku dodávanou výrobcem v sadě s akumulátorem.** Použití jiných nabíječek může způsobit úraz elektrickým proudem, zranění a poškození.
- 6. Do nabíječky neumísťujte jednorázové baterie.** Nebezpečí výbuchu.
- 7. Aby nedošlo k poškození nabíječky, použijte při okolní teplotě +10°C až do +40°C, Nabíječku uchovávejte na suchém místě, kde teplota nepřesahuje +40°C.**
- 8. Nabíječka je určena pouze pro uvnitř místností. Při nabíjení akumulátoru umístěte nabíječku na stabilní, rovný povrch, mimo hořlavých materiálů.**

9. Akumulátor nenabíjejte nabíječkou v mokrém nebo vlhkém prostředí. Během nabíjení může dojít k zahřívání akumulátoru a nabíječky.

Dodatečná bezpečnostní upozornění pro kompresory

- **Stlačený vzduch z kompresoru není bezpečný pro vdechnutí.** Nikdy nevdechujte vzduch z kompresoru nebo z předmětu připojeného ke kompresoru. Kompresor nepoužívejte jako dýchací přístroj.
- **Práce kompresoru by měla být neustále sledována.** Překročení tlaku může způsobit poškození majetku nebo zranění.
- **Nepřekračujte maximální tlak nafukovaného předmětu.** Překročení maximálního tlaku může vést k výbuchu a následnému zranění.
- **Nesměřujte proud vzduchu směrem k lidem nebo zvířatům.** Nebezpečí úrazu.
- **Nepoužívejte kompresor ke stříkání.** Vdechnutí toxických výparů může způsobit poškození plic.
- **Kompresor nepřetěžujte.** V případě dlouhodobého používání je nutno čas od času provádět přestávky, např. 5 minut práce - 5 minut přestávky.
- **Nepoužívejte kompresor, jehož hadice je zamotaná.** Nebezpečí poškození elektronářadí
- **Nepřepřavujte elektronářadí za upínací koncovku nebo hadici.** Mohlo by dojít k poškození elektronářadí nebo koncovky.
- **Neblokujte ručně nebo jinými předměty vstupní ani výstupní otvory vzduchu na elektronářadí.** Zajistěte dostatečné větrání na pracovišti.
- **Po dokončení práce s elektronářadím z něj odstraňte adaptér.** Kompresor neukládejte s namontovaným adaptérem.
- **Hodnoty uvedené na displeji kompresoru nejsou vždy plně kompatibilní se skutečným stavem.** Každou chvíli byste měli použít manometr pro změření hodnoty tlaku.
- **Nenechávejte nářadí bez dozoru, pokud je připojeno k nafukovanému předmětu a pracuje.**
- **Aby nedošlo k nadměrnému nafouknutí a následnému prasknutí nafukovaného předmětu, je třeba jej pozorně sledovat.**

Další hrozby

I když se elektronářadí používá podle doporučení, nelze všechny rizikové faktory (částečné) vyloučit. Následující rizika se týkají konstrukce elektronářadí:

- Škody na zdraví vyplývající z emisí vibrací, pokud je elektronářadí používáno po dlouhou dobu a není řádně udržováno a regulováno.
- Zranění osob a poškození majetku způsobené poškozeným příslušenstvím, náhle vymrštěným z elektronářadí.

Upozornění!



Toto elektronářadí generuje během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností rušit práci aktivních nebo pasivních lékařských implantátů. Abyste snížili riziko vážných nebo smrtelných poranění, doporučujeme, aby se lidé s lékařskými implantáty poradili s lékařem a výrobcem implantátu před použitím tohoto elektronářadí.

INFORMACE O ELEKTRONÁŘADÍ

Určení

Tento kompresor je určen pro nafukování jízdních kol a automobilových pneumatik, stejně jako nafukovacích předmětů, jako jsou míče, matrace a hračky. Kompresor nepoužívejte k nafukování předmětů velkých objemů, jako jsou pontony.

Elektronářadí použijte pouze k určenému účelu. Jakékoli použití, které se liší od popisu popsaného v této příručce, není v souladu s určeným použitím nářadí. Za škody nebo úrazy způsobené v důsledku nesprávného použití odpovídá uživatel / majitel, nikoli výrobce.

Technické údaje

Akumulátor	20 V; 2 Ah; Li-Ion (RB-2001) / 4 Ah (RB-2002), Li-Ion	
Čas nabíjení	1,5 hodin (RB-2001) / 2-3 hodin (RB-2002)	
Síťová nabíječka (RB-2001-CH)	Vstup	220 – 240 V; 50/60 Hz
	Výstup	21,5 V; 2,2 A
Síťová nabíječka (RB-2003-CH)	Vstup	220 – 240 V; 50/60 Hz
	Výstup	21,5 V; 1,7 A
Objem vzduchu	15 l/min	
Výběr jednotky	bar/PSI	
Maximální tlak	7 bar/100 PSI	
Délka hadice	300 mm	
Hmotnost	1,1 kg	
V sadě	Adaptér pro ventily pro jízdní kola, jehla pro sportovní míče, univerzální adaptér	
Hladina akustického tlaku L_{PA}	80,8 dB (A), K= 3 dB (A)	
Hladina akustického výkonu L_{WA}	91,8 dB (A), K= 3 dB (A)	
Vibrace ruka-paže	3,240 m/s ² K=1,5 m/s ²	

* Az akkumulátor (RB-2001 / RB-2002) és a töltő (RB-2001-CH / RB-2003-CH) nincs mellékelve.

Úroveň vibrací

Úroveň emisí vibrací uvedená v této příručce byla měřena v souladu s harmonizovanou zkouškou uvedenou v normě EN 60745 a může být použita k porovnání nástrojů mezi sebou a k předběžnému odhadu expozice vibracím při použití nářadí pro určený účel.

- Použití nástroje pro jiné účely nebo jiného nebo špatně udržovaného příslušenství může výrazně zvýšit úroveň expozice.
- Doba, kdy je nářadí vypnuté, nebo kdy je zapnuté, ale není používáno, může výrazně snížit úroveň expozice. Chraňte se před vlivy vibrací tím, správnou údržbou nářadí a

příslušenství, udržujíc teplotu rukou a správně organizujíc práci. Chraňte se před vlivy vibrací, správnou údržbou nářadí a příslušenství, udržujíc teplotu rukou a správně organizujíc práci.

PROVOZ



Poznámka: Akumulátor je částečně nabitý. Aby bylo zajištěno správné fungování elektronářadí, musí být před prvním použitím akumulátor plně nabit.

Úroveň nabití akumulátoru

Chcete-li zkontrolovat úroveň nabití akumulátoru, stiskněte tlačítko na zadní straně akumulátoru:

- Pokud je akumulátor plně nabitý, rozsvítí se tři diody.
- Pokud je akumulátor částečně vybitý, rozsvítí se dvě diody.
- Pokud je akumulátor vybitý rozsvítí se jedna dioda. Nabijte akumulátor.

Nabíjení elektronářadí

- Síťovou nabíječku umístěte na rovný a stabilní povrch asi 1 metr od síťové zásuvky.
- Odpojte akumulátor od elektronářadí. Chcete-li to provést, přidržte stisknuté tlačítko pro uvolnění akumulátoru a vytáhněte současně akumulátor.
- Vložte akumulátor do síťové nabíječky, dokud nezapadne na místo.
- Připojte síťovou nabíječku do síťové zásuvky.
- Po nabití akumulátoru jej vytáhněte ze síťové nabíječky a vložte ji do elektronářadí, dokud nezapadne na místo.

Indikátory nabíjení

Síťová nabíječka je vybavena indikátory nabíjení, které informují o stavu nabíjení:

LED	Stav
Červený	Nabíjení akumulátoru probíhá
Zelený	Dobíjení akumulátoru dokončeno, akumulátor plně nabitý

- Úplné nabití akumulátoru trvá přibližně 1,5 hodiny.
- Při nabíjení akumulátoru je normální že se síťová nabíječka a akumulátor zahřívají.
- Pokud se elektronářadí nepoužívá, doporučuje se nabíjet akumulátor každé tři měsíce.
- Pokud výkon elektronářadí výrazně klesne, dobijte akumulátor.

Montáž a demontáž hadice

Připojení hadice:

- Povolte upevňovací matici (5) otáčením ve směru hodinových ručiček.
- Zasuňte hadicový závit do montážního otvoru (4).
- Utáhněte upevňovací matici (5) otočením proti směru hodinových ručiček.

Pro odpojení hadice uvolněte upevňovací matici otáčením ve směru hodinových ručiček. Uchopte a vytáhněte hadici tak, aby se odpojila od montážního otvoru. Hadice by měla být uložena v držáku v horní části elektronářadí.

Montáž a demontáž adaptérů

Ve sadě elektronářadí jsou dodávány 3 adaptéry:

- Adaptér pro ventily pro jízdní kola
- Jehla pro sportovní míče
- Univerzální adaptér určený k nafukování, např. matrací nebo bazénů

Hadice je zakončena svorkovou koncovkou, který může být přímo připojena k ventilu jízdního kola/ automobilu.

Správné připojení adaptéru:

- Umístěte vybraný adaptér do svorkové koncovky hadice a následně svorku uzavřete.
- Po použití kompresoru zdvihněte páčku svorkové koncovky, vyjměte adaptér a umístěte jej do přihrádky na příslušenství v základně elektronářadí.

Pracovní světlo

Nad vypínačem se nachází pracovní světlo (6). Světlo se zapíná ve chvíli stisknutí spínače. Uvolněním vypínače se vypne.

Poznámka: Pracovní světlo slouží pouze k osvětlení pracovní plochy, nesmí být používáno k jiným účelům. Nedívejte se přímo na světelný paprsek. Nebezpečí poškození zraku!

Zapnutí a vypnutí elektronářadí

- Stisknutím spínače (7) se elektronářadí zapne.
- Uvolněním spínače (7) se elektronářadí zastaví.

Displej s ovládacím panelem



- Stisknutím tlačítka zapnete displej
- Stiskněte pro změnu jednotky (bar / PSI)



- Stisknutím a podržením aktivujete nastavení tlaku
- Stiskněte pro zvýšení hodnoty tlaku



- Stisknutím a podržením aktivujete nastavení tlaku
- Stiskněte pro snížení hodnoty tlaku

Nafukování

1. Připojte adaptér vhodný pro nafouknutí předmětu na svorkovou koncovku hadice.
2. Připojte adaptér kompresoru k ventilu nafukovaného předmětu.

3. Displej se automaticky zapne a zobrazí aktuální tlak v předmětu.*
*Pouze pro kola (automobilová, jízdní kola). Tlak v jiných čerpaných předmětech, jako jsou sportovní míče, je příliš nízký, aby jej kompresor mohl detekovat.
4. Nafukování lze provést dvěma způsoby:
 - Ručně – stisknutím a podržením spínače, dokud nedosáhnete požadovaného tlaku, následně uvolníte spínač.
 - Automaticky – nejprve nastavte požadovaný tlak pomocí tlačítek +/- . Počkejte, až hodnota na displeji přestane blikat, následně stiskněte a podržte spínač. Po dosažení nastaveného tlaku kompresor automaticky zastaví nafukování. Spínač můžete uvolnit.
5. Displeji průběžně zobrazuje nárůst tlaku v nafukovaném předmětu.
6. Odpojte kompresor od předmětu.
7. Odpojte adaptér od svorkové koncovky (pokud byla použita) a umístěte jej do přihrádky na příslušenství.

Pokyny:

- Při nafukování předmětů s tlakem menším než 0,7 baru stlačujte spínač (8) elektronářadí v krátkých impulzech a kontrolujte průběžně hladinu tlaku. Příliš dlouhé použití může předmět poškodit.
- V případě potřeby připevňte nafukovaný předmět.

ÚDRŽBA



Před čištěním a údržbou vždy vypněte elektronářadí a vyjměte z něj akumulátor.

Pravidelně čistěte pouzdro elektronářadí měkkým hadříkem, nejlépe po každém použití. Ujistěte se, že se ve ventilačních otvorech nenachází pyl, prach a nečistoty. Odstraňte odolné nečistoty měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou pěnou. Nepoužívejte žádná rozpouštědla, jako je benzin, alkohol, čpavek apod. Takové chemické látky způsobí poškození plastových částí.

Před odložením elektronářadí vyčistěte. Uchovávejte elektronářadí, návod a příslušenství v originálním obalu. Uložte adaptéry do přihrádky na příslušenství na základně nářadí. Uložte hadici do držáku v horní části elektronářadí. Elektronářadí skladujte na čistém, suchém místě chráněném před vlhkostí a mimo dosah dětí. Neuchovávejte elektronářadí v prostředí, kde teplota klesá pod 0°C. Ujistěte se, že se během uložení na elektronářadí nenachází žádné předměty.

Zvláštní podmínky pro přepravu akumulátoru

Lithium-iontové akumulátory podléhají zákonným předpisům o přepravě nebezpečných věcí. Při přípravě zboží pro přepravu se obraťte na odborníka na nebezpečné zboží. Přeprava těchto baterií by měla probíhat v souladu s místními a národními nařízeními a předpisy. Ujistěte se, že jsou kontakty zajištěny a izolovány. Zajistěte, aby se akumulátor uvnitř obalu během přepravy nepohyboval.

Výrobek a návod k obsluze se mohou změnit. Technické specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.



Čeština
Správná likvidace výrobku
(opotřebované elektrické a elektronické vybavení)



Označení umístěné na výrobku anebo v textech, které se ho týkají, poukazuje na skutečnost, že po vypršení doby používání je zakázáno likvidovat tento výrobek společně s ostatním domovním odpadem. Pro to, abyste se vyhnuli škodlivému vlivu na přírodní prostředí a lidské zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, oddělte tento výrobek od odpadů jiného typu a zodpovědně ho recyklujte za účelem propagace opětovného využití hmotných zdrojů coby stálé praxe. Pro více informací ohledně místa a způsobu recyklace tohoto výrobku, která bude bezpečná pro životní prostředí, domácí uživatelé mohou kontaktovat maloobchodní prodejnu, v níž výrobek zakoupili, nebo orgán místní samosprávy. Firemní uživatelé mohou kontaktovat dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Neodstraňujte výrobek společně s ostatními komerčními odpady.

Vyrobeno v ČR pro Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Polsko.

SICHERHEITSANLEITUNGEN



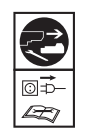





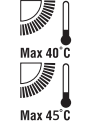
Lesen Sie die beiliegenden Sicherheitshinweise, die zusätzlichen Sicherheitshinweise und die Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und / oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie die Sicherheitswarnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnungen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) oder batteriebetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

Symbole (Erklärung der Symbole auf dem Gerät wenn anwendbar)

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Verletzungsgefahr und / oder Beschädigung und / oder Verschlechterung des Produkts bei Nichteinhaltung der Sicherheitsanforderungen.
	Risiko eines elektrischen Schlages.
	Variable elektronische Geschwindigkeit.
	Drehung links / rechts.
	Nur im Inneren benutzen.
	Gerät der Klasse II - Doppelte Isolierung - Sie benötigen keinen geerdeten Stecker.
	Im Fehlerfall ist der Transformator nicht gefährlich.
	Setzen Sie das Gerät keinen Wetterbedingungen aus. Nicht in feuchten oder nassen Räumen verwenden.
	Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen aus (zu heiß oder zu kalt). Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
	Schutzausrüstung tragen: Gesichtsmaske, Ohren- und Augenschutz.
	Tragen Sie Schutzhandschuhe und Stiefel.
	Halten Sie alle Körperteile von beweglichen Teilen fern.
	Halten Sie Personen (insbesondere Kinder) und Tiere vom Elektrowerkzeug und vom Arbeitsbereich fern.

	<p>Trennen Sie das Elektrowerkzeug vor der Wartung, Reinigung oder vor Eingriffen am Produkt von der Stromversorgung, oder wenn Sie das Produkt nicht verwenden. Trennen Sie das Netzkabel des Akkuladegeräts, wenn das Kabel oder das Verlängerungskabel während des Betriebs beschädigt ist oder unterbrochen wurde.</p>
	<p>Entsorgen Sie das Produkt nicht in ungeeigneten Behältern.</p>
	<p>Separate Sammlung für Li-Ionen-Akku.</p>
	<p>Das Produkt entspricht den geltenden Sicherheitsnormen der europäischen Richtlinien.</p>
	<p>Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer. Nicht verbrennen. Explosionsgefahr! Batterie vor Hitze und Feuer schützen.</p>
	<p>Werfen Sie den Akku nicht ins Wasser.</p>
	<p>Maximale Umgebungstemperatur: 40°C/45°C. Laden Sie den Akku immer bei Umgebungstemperaturen zwischen +10°C und +40°C.</p>

Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrogeräte

1. **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordentliche oder dunkle Bereiche führen zu Unfällen.
2. **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie zum Beispiel in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
3. **Halten Sie Kinder und Zuschauer fern, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

Lassen Sie niemals Kinder das Gerät bedienen.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Elektrische Sicherheit

Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts an die Steckdose, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung in der Steckdose übereinstimmt.

1. **Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker auf irgendeine Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen.** Nicht veränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.

- 2. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Kühlern, Herden und Kühlschränken.** Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlags.
- 3. Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- 4. Missbrauchen Sie nicht das Kabel. Verwenden Sie das Kabel niemals zum tragen, ziehen oder trennen des Netzgeräts. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- 5. Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für den Einsatz im Freien geeignet ist.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- 6. Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, verwenden Sie eine Fehlerstromschutzvorrichtung (RCD).** Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

Persönliche Sicherheit

- 1. Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs den gesunden Menschenverstand. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- 2. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die für geeignete Bedingungen verwendet werden, verringert die Verletzungen von Personen.
- 3. Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in Position Aus befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und / oder den Akku anschließen, das Gerät anheben oder tragen.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Anschließen an die Steckdose von eingeschalteten Elektrowerkzeugen kann zu Unfällen führen.
- 4. Entfernen Sie alle Schlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Ein an einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- 5. Überschreiten Sie nicht. Behalten Sie jederzeit den richtigen Stand und das Gleichgewicht.** Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- 6. Ziehen Sie sich richtig an. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- 7. Wenn Geräte mit Anschluss für Staubabsaug- und -sammelvorrichtungen ausgestattet sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.** Die Verwendung von Staubabsaugung kann die Gefährdung durch Staub verringern.

Benutzen und warten von Elektrowerkzeugen

1. **Wenden Sie keine Gewalt am Elektrowerkzeug an. Verwenden Sie das richtige Elektro-Werkzeug für Ihre Anwendung.** Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit bei der Nenndrehzahl, für die es entwickelt wurde, besser und sicherer.
2. **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht unbeaufsichtigt, wenn es funktioniert.**
3. **Verwenden Sie die Zusatzhandgriffe, wenn Sie mit dem Elektrowerkzeug geliefert werden. Kontrollverlust kann zu Verletzungen führen.**
4. **Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.**
5. **Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Schneidzubehör verborgene Kabel oder das eigene Kabel berühren kann.** Schneidzubehör, das mit einem spannungsführenden Draht in Berührung kommt, kann dazu führen, dass freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs „spannungsführend“ werden und der Benutzer einen elektrischen Schlag erleidet.
6. **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
7. **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder den Akku aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge aufbewahren.** Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Startens des Elektrowerkzeugs.
8. **Dieses Elektrowerkzeug kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht und geleitet werden in einer vorsichtigen Weise wobei alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden und befolgt werden.**
9. **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, dürfen das Elektrowerkzeug nicht bedienen.** Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeübter Benutzer gefährlich.
10. **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder eingeklemmt, ob Teile gebrochen sind oder ob andere Zustände vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenn das Gerät beschädigt ist, lassen Sie es vor der Verwendung reparieren.** Viele Unfälle werden durch schlecht gepflegte Elektrowerkzeuge verursacht.
11. **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu kontrollieren.
12. **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Werkzeugeinsätze usw. gemäß diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Vorgänge kann zu einer gefährlichen Situation führen.

Wartung

1. **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Gebrauch und Pflege des Akku-Werkzeugs

1. **Versuchen Sie nicht, die Batterie zu öffnen. Wenn der Akku beschädigt ist, verwenden Sie ihn nicht und versuchen Sie nicht, ihn wieder aufzuladen.** Kurzschluss oder Stromschlag oder Explosionsgefahr.
2. **Schützen Sie den Akku vor jeder Wärmequelle (z.B. direkter Sonneneinstrahlung, Feuer, Heizgerät usw.),** um Schäden oder Explosionsgefahren zu vermeiden.
3. **Setzen Sie den Akku nicht Wasser, Feuchtigkeit und Kälte aus.** Risiko eines elektrischen Schlages.
4. **Bei Beschädigung und unsachgemäßer Verwendung des Akkus können Dämpfe freigesetzt werden. Sorgen Sie für gute Belüftung und sorgen Sie für frische Luft im Arbeitsbereich.** Die Dämpfe können die Atmungsorgane reizen.
5. **Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.** Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkusatz Feuer verursachen.
6. **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Feuer führen.
7. **Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metall-Gegenständen fern, die eine Verbindung von einem Terminal zum anderen herstellen können.** Das Kurzschließen des Akkus kann zu Verbrennungen oder Feuer führen.
8. **Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku ausgestoßen werden. Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt, mit Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit mit den Augen in Kontakt kommt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf.** Aus dem Akku ausgestoßene Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
9. **Verwenden Sie keine beschädigten oder veränderte Akkus.** Beschädigte oder veränderte Akkus sich auf unvorhersehbare Weise verhalten und zu gefährlichen Auswirkungen führen (Entzündung, Explosion, Verletzungen von Personen).
10. **Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position AUS befindet, bevor Sie den Akku einsetzen.** Das Einsetzen des Akkus in die Elektrowerkzeuge bei eingeschaltetem Gerät kann zu Problemen führen. Verletzungsgefahr.
11. **Laden Sie den Akku nur bei Umgebungstemperaturen zwischen +10°C und +40°C.** Bewahren Sie den Akku an einem trockenen, vor Kälte geschützten Ort auf, an dem die Temperatur +40°C nicht überschreitet.

Gebrauch und Pflege des Ladegerätes

1. **Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu öffnen oder zu zerlegen. Wenn das Ladegerät heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt ist, verwenden Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es zu reparieren.** Senden Sie das Ladegerät zur Reparatur an ein autorisierten Kundendienst oder eine qualifizierte Person, um Gefahren für den Benutzer zu vermeiden, oder entsorgen es gemäß den örtlichen Gesetzen.
2. **Schützen Sie das Ladegerät vor Wärmequellen (z.B. direkter Sonneneinstrahlung, Feuer, Heizgerät),** um Schäden am Ladegerät zu vermeiden.
3. **Setzen Sie das Ladegerät nicht Wasser, Feuchtigkeit und Kälte aus.** Risiko eines elektrischen Schlages.

4. Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt wird, sollten Sie das Ladegerät nicht weiter benutzen, bis es von einer qualifizierten Person repariert wurde. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem autorisierten Kundendienst ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden. Risiko eines elektrischen Schlages.
5. Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur das mit dem Gerät gelieferte Ladegerät oder ein Ladegerät des gleichen Typs oder gleichen Modells. Die Verwendung anderer Ladegeräte erhöht das Risiko von Stromschlag, Verletzungen und Sachschäden.
6. Versuchen Sie niemals, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen. Explosionsgefahr.
7. Verwenden Sie das Ladegerät nur bei Umgebungstemperaturen zwischen +10° C und +40°C. Lagern Sie das Ladegerät an einem trockenen Ort, der vor Kälte geschützt ist und die Temperatur +40°C nicht überschreitet.
8. Das Ladegerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Legen Sie das Ladegerät auf eine feste, ebene, nicht brennbare Oberfläche und halten es beim Aufladen des Akkus von jeglichen entflammaren Materialien fern.
9. Laden Sie den Akku nicht in einer nassen oder feuchten Umgebung auf. Das Ladegerät und der Akku können sich während des Ladevorgangs erwärmen.

Zusätzliche Sicherheitswarnungen für Akku-Luftkompressoren

- **Druckluft kann nicht sicher eingeatmet werden.** Atmen Sie keine Luft vom Kompressor oder vom angeschlossenen Objekt ein. Verwenden Sie den Kompressor nicht als Atemgerät.
- **Überwachen Sie den Betrieb des Elektrowerkzeugs.** Ein Überschreiten des Höchstdrucks kann zu Schäden oder schweren Verletzungen führen.
- **Überschreiten Sie nicht den maximalen Druck für das aufgeblasene Objekt.** Gefahr des Berstens und schweren Verletzungen.
- **Richten Sie niemals einen Druckluftstrahl auf Personen oder Tiere.** Gefahr schwerer Verletzungen.
- **Verwenden Sie den Kompressor nicht zum Sprühen von Chemikalien.** Ihre Lunge kann durch Einatmen giftiger Dämpfe geschädigt werden.
- **Überladen Sie nicht das Gerät.** Lassen Sie den Kompressor nach jeweils 5 Minuten Dauerbetrieb 5 Minuten lang abkühlen.
- **Stellen Sie sicher, dass der Schlauch frei von Hindernissen und Hemmungen ist.** Verwickelte oder verklemmte Schläuche können das Gleichgewicht oder den Halt verlieren und beschädigt werden.
- **Tragen Sie den Kompressor nicht am Schlauch oder am Adapter.** Gefahr der Beschädigung von Elektrowerkzeug und / oder Adapter.
- **Blockieren Sie niemals die Aufblas- oder Entleerungsöffnungen während des Betriebs.** Sorgen Sie für gute Belüftung im Arbeitsbereich.
- **Entfernen Sie den Adapter vom aufsteckbaren Reifenventil.** Bewahren Sie das Elektro-Werkzeug nicht mit angeschlossenem Adapter auf.
- **Das Manometer am Kompressor dient nur als Referenz und ist daher nicht für genaue Werte verbindlich.** Verwenden Sie während des Aufblasens regelmäßig ein zuverlässiges Manometer, um das Risiko eines übermäßigen Aufpumpens zu verringern.
- **Lassen Sie den Kompressor niemals unbeaufsichtigt, wenn der Schlauch an dem aufzublasenden Objekt befestigt ist.**
- **Um übermäßiges Aufpumpen und Platzen zu vermeiden, überwachen Sie sorgfältig das Objekt während des Aufpumpens.**

Restrisiken

Selbst wenn das Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig verwendet wird, können nicht alle verbleibenden Risikofaktoren entfernt werden. Im Zusammenhang mit der Konstruktion und dem Design des Elektrowerkzeugs können folgende Gefahren auftreten:

- Beschädigungen an der Lunge wenn keine Staubschutzmaske getragen wird.
- Hörschäden wenn kein Ohrschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden aufgrund von Vibrationsemissionen, wenn das Elektrowerkzeug über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß verwaltet und gewartet wird.
- Verletzungen und Sachschäden durch gebrochenes Zubehör, das plötzlich weggeschleudert wird.

Warnung!



Dieses Elektrowerkzeug erzeugt im Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter Umständen aktive oder passive medizinische Implantate stören. Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor Sie dieses Elektrowerkzeug in Betrieb nehmen.

INFORMATION ÜBER DAS ELEKTROWERKZEUG

Verwendungszweck

Dieser Akku-Luftkompressor ist zum Aufpumpen von Fahrrad- und Autoreifen sowie aufblasbaren Gegenständen wie Sportbällen, Luftmatratzen und Kinderspielzeug bestimmt. Verwenden Sie diesen Kompressor nicht zum Aufpumpen von aufblasbaren Gegenständen mit großem Volumen, wie z. B. Booten.

Nutzen Sie dieses Elektrogerät gemäß seiner Bestimmung. Jede Verwendung, die im Widerspruch zu dieser Bedienungsanleitung steht, ist mit der Bestimmung des Elektrogerätes nicht übereinstimmend. Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Schäden infolge vom falschen Gebrauch des Gerätes oder Verletzungen sondern übernimmt die Verantwortung der Verbraucher / Besitzer.

Technische Daten

Akku	20 V; 2 Ah; Li-Ion (RB-2001) / 4 Ah (RB-2002), Li-Ion	
Ladezeit	1-1,5 h (RB-2001) / 2-3 h (RB-2002)	
AC Ladegerät (RB-2001-CH)	Eingang	220 – 240 V; 50/60 Hz
	Ausgang	21,5 V; 2,2 A
AC Ladegerät (RB-2003-CH)	Eingang	220 – 240 V; 50/60 Hz
	Ausgang	21,5 V; 1,7 A
Luftvolumen	15 l/min	
Einheitsauswahl	bar/PSI	

Maximaler Druck	7 bar/100 PSI
Schlauchlänge	300 mm
Gewicht	1,1 kg
Im Set	Fahrrad-Reifen-Adapter, Sportballnadel, Universal-Adapter
Schalldruckpegel L_{PA}	80,8 dB (A), K= 3 dB (A)
Schalleistungspegel L_{WA}	91,8 dB (A), K= 3 dB (A)
Hand-Arm Vibrationen	3,240 m/s ² K=1,5 m/s ²

*Batterie (RB-2001 / RB-2002) und Ladegerät (RB-2001-CH / RB-2003-CH) sind separat erhältlich.

Vibrationspegel

Der in dieser Betriebsanleitung angeführte Vibrationspegel ist in Übereinstimmung mit einem standardisierten Test nach EN 60745 gemessen; Er kann verwendet werden, um ein Werkzeug mit einem anderen zu vergleichen und um eine vorläufige Bewertung der Vibrationsbelastung bei der Verwendung des Werkzeugs für die genannten Anwendungen durchzuführen.

- Die Verwendung des Werkzeugs für verschiedene Anwendungen oder mit unterschiedlichem oder schlecht gewartetem Zubehör kann die Aussetzungsstufe erheblich erhöhen.
- Die Zeiten, zu denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder wenn es eingeschaltet wird, aber die Arbeit tatsächlich nicht ausführt, können die Aussetzungsstufe erheblich verringern. Finden Sie zusätzliche Sicherheitsmassnahmen um den Benutzer von den Vibrationseffekten zu schützen, wie z.B.: Wartung des Gerätes und des Zubehörs, die Hände warmhalten, Organisation der Arbeitsmuster.



BETRIEB

Hinweis: Der Akku ist teilweise geladen. Um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten, muss der Akku vor dem ersten Gebrauch voll aufgeladen sein.

Akkuladung

Um die Akkuladung zu überprüfen, drücken Sie die Taste an der Hinterseite des Akkus.

- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten alle drei LED.
- Wenn der Akku halb leer ist, leuchten zwei LED.
- Wenn der Akku leer ist, leuchtet nur eine LED. Laden Sie den Akku sofort auf.

Aufladen

- Stellen Sie das Ladegerät auf einem flachen und stabilen Untergrund auf, etwa 1 Meter von der Steckdose entfernt. Nehmen Sie den Akku aus dem Elektrowerkzeug. Halten Sie die Akkuverriegelungstaste gedrückt und ziehen gleichzeitig den Akku heraus.
- Schieben Sie den Akku maximal ins Ladegerät ein, sodass er einrastet.

- Schließen Sie das Ladegerät an die Steckdose an.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, entfernen Sie ihn aus dem Ladegerät und schieben ihn in das Elektrowerkzeug, sodass er einrastet.

Ladeanzeige

Das AC Ladegerät hat Ladeanzeigen, welche des Status des Ladevorgangs anzeigen:

LED	Stan
Rot	Akku wird aufgeladen
Grün	Ladevorgang beendet. Akku voll aufgeladen

- Das vollständige Aufladen des Akkus dauert etwa 1,5 Stunden.
- Das Ladegerät und der Akku können sich während des Ladens erwärmen. Dies ist ein normales Verhalten.
- Wenn das Gerät nicht verwendet wird, wird empfohlen, den Akku alle drei Monate aufzuladen.
- Wenn Sie bemerken, dass die Leistung des Elektrowerkzeugs abnimmt, laden Sie den Akku auf.

Befestigen und entfernen des Schlauches

Um den Schlauch zu befestigen, befolgen Sie die unteren Anweisungen:

- Lösen Sie die Spannmutter (5), durch drehen im Uhrzeigersinn.
- Schieben Sie das Gewinde des Schlauches in die Spannvorrichtung (4) bis zum Anschlag.
- Ziehen Sie die Mutter (5) an durch drehen gegen den Uhrzeigersinn.

Um den Schlauch zu entfernen, lösen Sie die Spannmutter durch Drehen im Uhrzeigersinn. Fassen und ziehen Sie den Schlauch so, dass er sich vom Spannfutter löst. Bewahren Sie den Schlauch im Aufbewahrungsbereich oben auf dem Elektrowerkzeug auf.

Adapter anschließen und entfernen

Im Set sind 3 Adapter enthalten:

- Fahrradreifenadapter
- Sportballnadel
- Universaladapter zum Aufpumpen von Luftmatratzen oder aufblasbaren Schwimmbecken

Der Schlauch ist mit einem aufsteckbaren Reifenventil versehen, das direkt am Ventilschaft eines Auto- / Fahrradreifens befestigt werden kann.

Um den Adapter richtig anzuschließen, befolgen Sie die unteren Anweisungen:

- Setzen Sie den erforderlichen Adapter in das aufsteckbare Reifenventil ein und verriegeln ihn dann.
- Entriegeln Sie nach dem Betrieb das Ventil, entfernen den Adapter und stecken ihn in das Zubehörfach im Boden des Elektrowerkzeugs.

Arbeitslampe

Über dem EIN/AUS-Schalter befindet sich eine Arbeitslampe (6). Sie wird eingeschaltet, wenn der EIN/AUS-Schalter gedrückt wird. Sie erlischt, wenn der EIN/AUS-Schalter losgelassen wird.

Warnung: Das Arbeitslicht soll den direkten Arbeitsbereich des Elektrowerkzeugs ausleuchten und ist nicht für andere Zwecke geeignet. Schauen Sie nicht direkt ins Licht. Gefahr von Augenschäden!

Ein-/Ausschalten des Elektrowerkzeuges

- Drücken des EIN/AUS-Schalters (7) schaltet das Elektrowerkzeug ein.
- Loslassen des EIN/AUS-Schalters (7) stoppt das Elektrowerkzeug.

Display mit Kontrollpaneel



- Drücken um das Display einzuschalten
- Drücken um die Einheit zu wechseln (bar/PSI)



- Drücken und halten für Druckeinstellung
- Wiederholt drücken um den Druck zu erhöhen



- Drücken und halten für Druckeinstellung
- Wiederholt drücken um den Druck zu verringern

Aufpumpen

1. Schließen Sie den für das zu pumpende Objekt geeigneten Adapter an das aufsteckbare Reifenventil an.
2. Verbinden Sie den Adapter mit dem Ventilschaft des aufzupumpenden Objekts.
3. Das Display wird automatisch eingeschaltet und zeigt den aktuellen Druck des Objekts an. *
* Nur für Auto- / Fahrradreifen. Der Druck in Objekten wie Sportbällen ist zu niedrig, als dass der Kompressor sie erkennen könnte.
4. Das Aufpumpen kann auf zwei Arten erfolgen:
 - Manuell: Halten Sie den EIN/AUS-Schalter gedrückt, bis der gewünschte Druck erreicht ist, und lassen den EIN/AUS-Schalter los.
 - Automatisch: Stellen Sie den gewünschten Druck mit den +/- Tasten ein. Warten Sie, bis die Werte aufhören zu blinken, und halten dann den EIN/AUS-Schalter gedrückt. Der Kompressor stoppt automatisch, wenn dervoreingestellte Druck erreicht ist. Lassen Sie den EIN/AUS-Schalter los.
5. Auf dem Display wird eine Druckerhöhung angezeigt.
6. Trennen Sie den Kompressor vom Objekt.
7. Entfernen Sie den Adapter vom Aufsteckbaren Reifenventil (falls verwendet) und stecken ihn wieder in das Zubehörfach.

Tipps:

- Beim aufpumpen von Objekten mit einem Wert von 0,7 bar oder weniger, pumpen Sie in kurzen Stößen auf und prüfen nach jedem Pumpzyklus durch Gefühl oder mit einem kalibrierten Messgerät, um den genauen Druck zu ermitteln. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für einen längeren Zeitraum kann zu einer Beschädigung des aufzupumpenden Objekts führen.
- Sichern Sie wenn nötig das Objekt.

WARTUNG



Schalten Sie vor der Reinigung und Wartung das Elektrowerkzeug immer aus und nehmen den Akku heraus.

Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jedem Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Staub und Schmutz sind. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem weichen, mit Seifenlauge angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniak usw. Diese Chemikalien können die synthetischen Komponenten beschädigen.

Reinigen Sie das Gerät vor der Lagerung. Bewahren Sie das Elektrowerkzeug, die Bedienungsanleitung und das Zubehör in der Originalverpackung auf. Bewahren Sie die Adapter im Zubehörfach an der Unterseite des Elektrowerkzeugs auf. Bewahren Sie den Schlauch im Aufbewahrungsbereich an der Oberseite des Elektrowerkzeugs auf. Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen Ort auf, der vor Feuchtigkeit geschützt ist und bewahren es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bewahren Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C auf. Platzieren oder lagern Sie keine Gegenstände auf dem Elektrowerkzeug.

Spezielle Bedingungen für den Akku-Transport

Der im Elektrowerkzeug enthaltene Lithium-Ionen-Akku unterliegt den Gefahrgutanforderungen. Bei der Vorbereitung zum versendenden des Werkzeugs, muss ein Spezialist für Gefahrstoffe hinzugezogen werden. Beachten Sie auch alle nationalen / lokalen Bestimmungen, die wahrscheinlich detaillierter sind. Kleben Sie Klemmen ab oder verkleiden diese und packen den Akku so, dass er sich nicht in der Verpackung bewegt.

Das Produkt und die Bedienungsanleitung können sich ändern. Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

ERFAHREN SIE MEHR

Für weitere Informationen zu diesem Gerät finden Sie unter: www.rebelelectro.com.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

Besuchen Sie www.rebelelectro.com Website für weitere Produkte und Zubehör.



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

SAFETY INSTRUCTIONS










Read the enclosed safety warnings, the additional safety warnings and the instructions. Failure to follow the safety warnings and the instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save the safety warnings and the instructions for future reference.

The term „power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Symbols (Explanation of symbols appearing on the tool, if applicable)

	Read the instructions manual.
	Risk of injury and/or damage and/or deterioration of product in case of noncompliance to safety requirements.
	Risk of electric shock.
	Variable electronic speed.
	Rotation, left/right.
	Indoor use only.
	Class II machine - Double insulation – You don't need any earthed plug.
	In case of failure, the transformer is not dangerous.
	Do not expose to weather conditions. Do not use in damp or wet areas.
	Do not expose product to extreme temperatures (too hot or too cold environment). Protect from exposure to direct sunlight.
	Wear protective equipment: face mask, ear and eye protection.
	Wear protective gloves and boots.
	Keep all your body parts away from moving parts.
	Keep persons (esp. children) and animals away from power tool and working area.

	<p>Disconnect power tool from its power source before maintenance, cleaning or any intervention on product; or when you do not use product.</p> <p>Disconnect battery charger power cord if cord or extension cord is damaged or cut during operation. Unplug charger by pulling the plug. Do not pull the cord.</p>
	<p>Do not dispose of the product in unsuitable containers.</p>
	<p>Separate collection for Li-Ion battery.</p>
	<p>The product is in accordance with the applicable safety standards in the European directives.</p>
	<p>Explosion hazard! Protect battery against heat and fire. Do not throw the battery into fire. Do not burn.</p>
	<p>Do not throw the battery into water.</p>
	<p>Maximum ambient temperature: 40°C/45°C. Always charge the battery in ambient temperature between +10°C to +40°C.</p>

General power tool safety warnings

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Never allow children to operate the power tool.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the power tool.

Electrical safety

Before connecting the power tool to power supply socket, make sure the voltage indicated on the power tool corresponds to the voltage in the power supply socket.

1. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

4. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

1. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the power tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
4. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
7. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

1. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rated speed for which it was designed.
2. **Do not leave the power tool unattended when it's working.**
3. **Use auxiliary handle(s) if supplied with the power tool. Loss of control can cause personal injury.**
4. **Keep handles and grips dry, clean and free from oil and grease.**
5. **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
6. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
7. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

8. **This power tool may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner for all the safety precautions being understood and followed.**
9. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
10. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
11. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
12. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Service

1. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.**

Battery tool use and care

1. **Do not attempt to open the battery. If the battery is damaged in any way, stop using it and do not attempt to recharge it.** Short-circuit or electric shock or explosion hazard.
2. **Protect the battery pack against any heat source (e.g. direct sunlight exposure, fire, heater etc) to prevent any damage or explosion hazard.**
3. **Do not expose the battery pack to water, moisture and cold.** Risk of electric shock.
4. **In case of damage and improper use of the battery, vapors may be released. Ensure proper ventilation and provide for fresh air to the work area.** The vapors can irritate the respiratory system.
5. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
6. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
7. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
8. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. Avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
9. **Do not use damaged or modified batteries.** Damaged or modified batteries may behave in an unpredictable manner, resulting in hazardous effects (ignition, explosion, personal injuries).

10. **Ensure that the switch is in the OFF position before inserting the battery.** Inserting the battery into power tools with the switch on invites trouble. Injury hazard.
11. **Charge battery pack only at ambient temperatures between +10°C and +40°C. Store the battery in a dry location protected from cold where temperature would not exceed +40°C.**

Charger use and care

1. **Do not attempt to open or disassemble the charger. If the charger has been dropped or is damaged in any way, stop using it and do not attempt to repair it.** Return the charger for repair to an authorized service center or a qualified person, to avoid any danger to the user; or discard it according to local laws.
2. **Protect the charger against any heat source (e.g. direct sunlight exposure, fire, heater) to prevent any damage to the charger.**
3. **Do not expose the charger to water, moisture and cold.** Risk of electric shock.
4. **If the power cord or the plug becomes damaged, stop using the charger until it has been repaired by a qualified person. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its authorized service center, in order to avoid a hazard.** Risk of electric shock.
5. **Only use the charger provided with the tool, or a same type or same model charger to charge the battery.** The use of other types of charger increases the risk of electric shock, personal injury and damage.
6. **Never attempt to recharge non-rechargeable batteries.**
7. **Only use the charger at ambient temperatures between +10°C and +40°C. Store charger in a dry location protected from cold where temperature would not exceed +40°C.**
8. **The charger is intended for indoor use only. Place charger on solid, flat non-flammable surface and away from any flammable materials when re-charging the battery pack.**
9. **Do not recharge the battery pack in a wet or humid environment.** The charger and battery pack may heat during charging process.

Additional safety warnings for cordless air pumps

- **Compressed air is not safe to be breathed in.** Do not breath in air from the air pump or from the connected object. Do not use the air pump as a breathing device.
- **Keep monitoring the operation of the power tool.** Exceeding the maximum pressure may lead to damage or serious injury.
- **Do not exceed the maximum pressure for the inflated object.** Risk of bursting and serious injury. **Never direct a jet of compressed air toward people or animals.** Risk of serious injury.
- **Do not use the air pump to spray chemicals.** Your lungs can be damaged by inhaling toxic fumes.
- **Do not overload the power tool.** Allow the air pump to cool for 5 minutes after each 5 minutes of continuous use.
- **Make sure the hose is free from obstructions and snags.** Entangled or snarled hoses may cause loss of balance or footing and may become damaged.
- **Do not carry the air pump by the hose or the adapter.** Risk of power tool and/or adapter damage.

- **Never block the inflating or deflating outlets when operating.** Ensure proper ventilation in the work area.
- **Remove the adapter from the clip-on tire valve.** Do not store the power tool with the adapter attached.
- **The pressure gauge on the air pump is for reference only and is therefore not binding for exact values.** To reduce the risk of over inflation, use a reliable pressure gauge periodically during inflation.
- **Never leave the air pump unattended with the hose attached to the object being inflated.**
- **To avoid over inflation and bursting carefully monitor object during inflation.**

Residual risks

Even when the power tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the power tool's construction and design:

- Health defects resulting from vibration emission if the power tool is being used over longer period of time or not adequately managed and properly maintained.
- Injuries and damage to property to due to broken accessories that are suddenly dashed.

Warning!

This power tool produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this power tool.



INFORMATION ABOUT THE POWER TOOL

Intended use

This cordless air pump is intended for inflating bicycle and car tires as well as inflatable objects such as sport balls, air beds and children's toys. Do not use this air pump for pumping up inflatable objects with a large volume such as boats.

Use the power tool for its intended purpose only. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user/owner of this power tool, not the producer, is responsible for any damages or injuries caused by improper handling of this power tool.

Technical data

Battery	20 V; 2 Ah; Li-Ion (RB-2001) / 4 Ah (RB-2002), Li-Ion	
Charging time	1-1,5 h (RB-2001) / 2-3 h (RB-2002)	
AC charger (RB-2001-CH)	Input	220 – 240 V; 50/60 Hz
	Output	21,5 V; 2,2 A
AC charger (RB-2003-CH)	Input	220 – 240 V; 50/60 Hz
	Output	21,5 V; 1,7 A

Air volume	15 l/min
Unit selection	bar/PSI
Max. pressure	7 bar/100 PSI
Hose length	300 mm
Weight	1,1 kg
In set	Bicycle tire adapter, sport ball needle, universal adapter
Sound pressure level L_{PA}	80,8 dB (A), K= 3 dB (A)
Sound power level L_{WA}	91,8 dB (A), K= 3 dB (A)
Hand-arm vibration	3,240 m/s ² K=1,5 m/s ²

*Battery (RB-2001 / RB-2002) and charger (RB-2001-CH / RB-2003-CH) are not included in the set.

Vibration level

The vibration emission level stated in this instruction manual has been measured in accordance with a standardized test given in EN 60745; it may be used to compare one power tool with another and as a preliminary assessment of exposure to vibration when using the power tool for the applications mentioned.

- Using the power tool for different applications, or with different or poorly maintained accessories, may significantly increase the exposure level.
- The times when the power tool is switched off or when it is running but not actually doing the job, may significantly reduce the exposure level. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the power tool and the accessories, keep the hands warm, organization of work patterns.

OPERATION



Note: The battery is partially charged. To ensure proper operation of the power tool, the battery must be fully charged before first use.

Battery level

To check the battery level press the button at the back of the battery:

- When the battery is fully charged, all three LEDs are on.
- When the battery is half empty, two LEDs are on.
- When the battery is empty, only one LED is on. Charge the battery immediately.

Charging

- Place the AC charger on a flat and stable surface within about 1 meter from the power supply socket.
- Remove the battery from the power tool. Press and hold the battery release button and slide out the battery at the same time.
- Slide the battery to the AC charger maximally so that it locks in place.

- Connect the AC charger to the power supply socket.
- When the battery is fully charged, slide it out from the AC charger and slide it in the power tool so that it locks in place.

Charging indicators

The AC charger has charging indicators which indicate the status of the charging process:

LED	Status
Red	Battery charging in progress
Green	Battery charging finished, battery fully charged

- It takes about 1,5 hour to fully charge the power tool.
- AC charger and battery may heat up during charging. It is a normal behavior.
- When power tool is not in use, it is recommended to charge the battery every three months.
- When you notice that the power tool performance is decreasing, recharge the battery.

Fitting and removing hose

To fit the hose follow the below instructions:

- Loosen the tightening nut (5) by turning it clockwise.
- Slide the thread of the hose into the chuck (4) until the stop.
- Tighten the nut (5) by turning it anticlockwise.

To remove the hose, loosen the tightening nut by turning it clockwise. Grasp and pull the hose so that it detaches from the chuck. Store the hose in the storage area on the top of the power tool.

Fitting and removing the adapters

There are 3 adapters included in the set:

- Bicycle tire adapter
- Sport ball needle
- Universal adapter intended for pumping up air beds or inflatable swimming pools

The hose is tipped with a clip-on tire valve which can be directly clipped on the valve stem of car/bicycle tire.

To fit the adapter properly follow the below instructions:

- Insert required adapter into the clip-on tire. valve and then lock it.
- After operation, unlock the valve, remove the adapter and put it inside the accessory compartment in the base of the power tool.

Work light

There is a work light (6) above the ON/OFF switch. It turns on when the ON/OFF switch is pressed. It turns off when the ON/OFF switch is released.

Warning: The work light is intended to illuminate the power tool's direct area of working operation and is not suitable for other purposes. Do not look directly into the light. Risk of eye damage!

Switching the power tool on and off

- Pressing the ON/OFF (7) switch will activate the power tool.
- Releasing the ON/OFF (7) switch will stop the power tool.

Display with control panel



- Press to turn on the display
- Press to change unit (bar/PSI)



- Press and hold to enable pressure setting
- Keep pressing to increase pressure



- Press and hold to enable pressure setting
- Keep pressing to decrease pressure

Pumping up

1. Connect the adapter suitable for the object to be pumped up to the clip-on tire valve.
2. Connect the adapter to the valve stem of the object to be inflated.
3. The display turns on automatically and shows current pressure of the object.*
* Only for the car/bicycle tires. Pressure in objects such as sport balls is too low for the air pump to detect it.
4. Pumping up can be carried out in two ways:
 - Manually- by pressing and holding the ON/OFF switch until desired pressure is reached, then release the ON/OFF switch.
 - Automatically- first set the desired pressure with the +/- buttons. Wait until the values stop flashing and then press and hold the ON/OFF switch. The air pump will stop automatically when the preset pressure is reached. Release the ON/OFF switch.
5. Increase in pressure is being shown on the display.
6. Disconnect the air pump from the object.
7. Remove the adapter from the clip-on tire valve (if it has been used) and put it back in the accessory compartment.

Tips:

- When pumping up objects of 0,7 bar or less, pump up in short bursts and check after each burst by feel or with a calibrated measuring device to determine accurate pressure. Using the power tool for an extended period of time may lead to damage to the object being pumped up.
- Secure the object if necessary.

MAINTENANCE



Before cleaning and maintenance, always switch off the power tool and remove the battery.

Clean the casing regularly with a soft cloth, preferably after each use. Make sure that the ventilation openings are free of dust and dirt. Remove very persistent dirt using a soft cloth moistened with soapsuds. Do not use any solvents such as gasoline, alcohol, ammonia, etc. Chemicals such as these will damage the synthetic components.

Clean the power tool before storing. Store the power tool, user manual and accessories in the original packaging. Store the adapters in the accessory compartment in the base of the power tool. Store the hose in the hose storage area on the top of the power tool. Store the product in a clean, dry place protected from moist and keep it out of the reach of children. Do not store the power tool in temperatures below 0°C. Do not place or store any object on the top of the power tool.

Special condition for battery transport

The lithium-ion batteries contained in the power tool are subject to the dangerous goods requirements. When preparing the tool to be shipped, it is mandatory to consult a specialist in hazardous materials. Also observe any national/local regulations which is likely to be more detailed. Tape terminals or mask them and pack the battery so that it does not move in the package.

The product and the user manual are subject to change. Specifications can be changed without further notice.

LEARN MORE

For more information on this device visit: www.rebelelectro.com.

Read owner's manual carefully before using your device.

Visit www.rebelelectro.com website for more products and accessories.



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Supplier's name: Lechpol Electronics Leszek Sp.k.

Supplier's address: ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Poland

Equipment type

Cordless air pump

Model: RB-1060.1

We, undersigned, hereby declare that the equipment specified above confirms to the following directives:

Product standard:

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN ISO 12100:2010

EK9-BE-77(V4):2020

EK9-BE-92:2020

EN55014-1:2017

EN55014-2:2015

According to the following European directive:

Machinery Directive: 2006/42/EC

EMC Directive: 2014/30/UE

RoHS Directive: 2011/65/UE

Supplier: Lechpol Electronics Leszek Sp.k.

Representative's name: Marek Puszkiel

Place and date of issue: Garwolin, Poland; 14.02.2019

BIZTONSÁGI KÉRDÉSEK












Kérjük elolvasni a mellékelt biztonsági figyelmeztetéseket és a biztonságos használatra, valamint az útmutatóra vonatkozó további figyelmeztetéseket. A biztonságra és a biztonságos használatra vonatkozó figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérülést eredményezhet.

Kérjük megőrizni a biztonságra és a biztonságos használatra vonatkozó figyelmeztetéseket későbbi felhasználás céljából.

A lenti útmutatóban használt „elektromos szerszám” fogalom elektromos hálózatról táplált (tápkábelrel) és akkumulátoros (tápkábel nélküli) elektromos szerszámokra vonatkozik.

Jelek (Az elektromos szerszámokon található jelek magyarázata)

	Olvassa el a használati útmutatót.
	Testi sérülésekre, halálos sérülésre vagy az elektromos szerszám sérülésére vonatkozó kockázatot jelenti az útmutató ajánlásainak a figyelmen kívül hagyása esetén.
	Áramütés kockázata.
	Szabályozható elektronikus sebesség.
	Fordulatok, balra/jobbra.
	Csak beltéri használatra.
	Meghibásodás esetén a transzformátor nem veszélyes.
	II érintésvédelmi osztályú elektromos szerszám - Kettős szigetelés - Nem kell földelt villásdugót használni.
	Ne tegye ki az elektromos szerszámot szélsőséges hőmérsékletnek (túlságosan magas vagy túlságosan alacsony). Óvni a közvetlen napsugárzástól.
	Ne tegye ki légköri tényezők hatásának. Ne használja nedves környezetben.
	Személyes védőfelszerelést viselni: porvédő álarcot, fülvédőt és védőszemüveget.
	Védőkesztyűt és védőcipőt kell viselni.
	Tartsa távol a testrészeket az elektromos szerszám mozgásban lévő részeitől.

	Győződjön meg róla, hogy a gyermekek és további kívülálló személyek és állatok biztonságos távolságban tartózkodnak az elektromos szerszámtól és a munkavégzés helyétől.
	Kapcsolja le az elektromos szerszámot a tápforrásról bármínemű karbantartási, tisztítási művelet végrehajtása előtt, vagy ha éppen nem használja a szerszámot. Húzza ki a hálózati töltő tápkábelét, ha a használat során megsérült a tápkábel. A villásdugónál fogva húzza ki a tápkábelt, ne a tápkábelt húzza.
	Ne dobja ki a terméket nem megfelelő hulladéktárolóba.
	Lítium-ionos akkumulátor szelektív begyűjtése.
	A termék teljesíti az EU irányelvekben meghatározott megfelelő biztonsági szabványok követelményeit.
	Robbanásveszély! Óvja az akkumulátort a hőforrástól és a tűztől. Az akkumulátort tilos tűzbe dobni. Tilos meggyújtani.
	Az akkumulátort nem szabad vízbe dobni.
 Max 40°C  Max 45°C	Maximális környezeti hőmérséklet: 40°C/45°C. Az akkumulátort mindig +10°C és +40°C közötti hőmérsékleten kell tölteni.

Elektromos szerszámokra vonatkozó általános biztonsági szabályok

- 1. A munkavégzés helyét tisztán kell tartani és megfelelő megvilágítást kell biztosítani.**
A rendetlenség vagy a nem elégségesen megvilágított tér balesetet okozhat.
- 2. Az elektromos szerszámot nem szabad robbanásveszélyes környezetben használni, ahol pl. gyúlékony folyadékok, gázok vagy por található.** Az elektromos szerszámmal végzett munka során szikrák keletkeznek, ami tüzet okozhat.
- 3. Az elektromos szerszám használata során győződjön meg róla, hogy a gyermekek és más, kívülálló személyek biztonságos távolságban tartózkodnak.** A figyelem elvonása az elektromos szerszám feletti uralom elvesztését okozhatja.

Gyermekek nem vehetik kézbe az elektromos szerszámot.

Az elektromos szerszám nem játék, ne engedje, hogy gyerekek játszanak vele.

Villamos biztonság

Az elektromos szerszám csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy megegyezik a hálózati áram és az elektromos szerszám feszültsége.

- 1. Az elektromos szerszám villásdugójának passzolnia kell a hálózati aljzatba. Tilos a villásdugón bármilyen módosítást végrehajtani. Földelt elektromos szerszám esetében nem szabad adapter csatlakozót használni.** Az eredeti villásdugó és a hozzá passzoló hálózati aljzat csökkenti az áramütés kockázatát.
- 2. Kerülje a földelt felületekkel való érintkezést, mint a csövek, fűtőtestek, sütők és hűtőgépek.** Az áramütés kockázata nagyobb, ha a felhasználó teste földelve van.
- 3. Az elektromos szerszámot óvni kell az esőtől és a nedvességtől.** A víz elektromos szerszámba jutása fokozza az áramütés kockázatát.
- 4. Sohase szabad az elektromos szerszámot a tápkábelnél fogva hordozni, a tápkábelt az elektromos szerszám felakasztására használni; a villásdugót sem szabad a tápkábelnél fogva kihúzni a hálózati aljzataból. Óvja a tápkábelt a magas hőmérséklettől, tartsa távol az olajtól, az éles élektől és az elektromos szerszám mozgó elemeitől.** A sérült vagy összegabalyodott tápkábel fokozza az áramütés kockázatát.
- 5. Az elektromos szerszám kültéren való használata esetén kültéri munkálatokra használatos hosszabbítót kell használni.** A megfelelő hosszabbító használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- 6. Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám kültéren való használata, akkor áramvédőkapcsolót kell használni (RCD).** Az áramvédőkapcsoló használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyi biztonság

- 1. Az elektromos szerszám használata során különös óvatossággal kell eljárni, minden műveletet kellő figyelemmel és körültekintéssel kell végrehajtani. Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt, bódítószerek, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt van.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszámmal végzett munka során súlyos testi sérüléseket okozhat.
- 2. Személyi védőfelszerelést kell viselni. Mindig viseljen védőszemüveget.** A védőfelszerelések, mint a porvédő álarc, a csúszásgátló talpú lábbeli, a védősisak vagy a megfelelő feltételek szerinti fülvédők csökkentik a testi sérülés kockázatát.
- 3. Előzze meg az elektromos szerszám véletlen elindítását. Az elektromos szerszám tápforrása valamint/vagy akkumulátorra csatlakoztatása, megfogása vagy áthelyezése előtt győződjön meg róla, hogy a szerszám ki van kapcsolva.** Az elektromos szerszám hordozása vagy a tápforrásra csatlakoztatása alatt az ujjak kapcsológombon tartása balesetveszélyes.
- 4. Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító szerszámokat és kulcsokat.** A mozgásban lévő elektromos szerszámon lévő szerszám vagy kulcs testi sérülést okozhat.
- 5. A munkavégzés során kerülje a természetellenes pozíciót. A munkavégzés során stabilan kell állni és megtartani az egyensúlyt.** Ez nagyobb uralmat biztosít az elektromos szerszám felett az esetleges váratlan pillanatokban.
- 6. Az elektromos szerszámmal végzett munkálatok során nem szabad megfedkezni a megfelelő öltözetről. Nem szabad lazán viselt ruházatot, valamint ékszert viselni. Győződjön meg róla, hogy a haja, a ruházata és a munkakesztyűk megfelelő távolságban vannak az elektromos szerszám mozgásban lévő elemeitől.** A lazán viselt ruházatot, ékszert vagy hosszú haját a gép mozgó elemei elkapathatják.

7. Ha lehetőség van külső porelszívó berendezést csatlakoztatni az elektromos szerszámmra, győződjön meg róla, hogy azt megfelelően csatlakoztatta és megfelelően használja. A porelszívó berendezés használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

Az elektromos szerszám megfelelő használata és üzemeltetése

1. Nem szabad túlterhelni az elektromos szerszámot. Az elektromos szerszámot kizárólag a szerszámmal végrehajtható munkálatokra szabad használni. A megfelelően kiválasztott elektromos szerszám hatékonyabb és biztonságos munkavégzést garantál.
2. Munkavégzés során tilos az elektromos szerszámot felügyelet nélkül hagyni.
3. Használja a segédmarkolatot (segédmarkolatokat), ha az elektromos szerszám rendelkezik ilyennel. Az elektromos szerszám feletti uralom elvesztése testi sérülést eredményezhet.
4. Tartsa tisztán az elektromos szerszám markolatát és fogantyúját, valamint győződjön meg róla, hogy az száraz, szennyeződésektől, különösen olaj- és zsírmentes.
5. Az elektromos szerszámot a szigetelt, fogásra szolgáló felületnél kell fogni olyan munkavégzés során, ahol a vágóelem rejtett kábellel vagy az elektromos szerszám tápkábelével érintkezhet. A vágóelem feszültség alatt lévő kábellel érintkezésének a hatására a szerszám szigetelés nélküli fém elemei szintén feszültség alá kerülnek és áramütés érheti a kezelőszemélyt.
6. Azonnal fejezze be az elektromos szerszám használatát, ha a kapcsológomb nem működik megfelelően. A nem bekapcsolható, vagy nem kikapcsolható elektromos szerszám veszélyes és meg kell javítani.
7. Az elektromos szerszám szabályozásának, a tartozékok cseréjének vagy a használat befejezése előtt kapcsolja le a gépet a tápforrásról és/vagy vegye ki az akkumulátort. A felsorolt óvintézkedések megelőzhetik az elektromos szerszám véletlenszerű bekapcsolását.
8. Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint mozgáskorlátozott, szellemi fogyatékoságban szenvedő személyek, tovább kellő tapasztalat és ismeretek nélküli felhasználók csak felügyelet mellett, vagy a készülék használati útmutatójának a betartásával, biztonságos módon használhatják.
9. Tartsa távol az elektromos szerszámot a gyermekektől és ne engedje, hogy a készüléket olyan személyek használják, akik nem ismerkedtek meg a termékkel vagy a termék használati útmutatójával. Az elektromos szerszám veszélyt jelent a készüléket nem ismerő személyek számára.
10. Ne feledkezzen meg az elektromos szerszám megfelelő karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a szerszám mozgó elemei megfelelően működnek, nincsenek elakadva, megrepedve vagy oly módon sérülve, ami negatív hatással lehetne az elektromos szerszám működésére. Bármilyen mű sérülés észlelése esetén szolgáltatassa be az elektromos szerszámot javítás céljából. Számos baleset kiváltó oka az elektromos szerszám nem megfelelő karbantartása.
11. Ügyeljen a vágóelemek megfelelő élességére és tisztaságára. A megfelelően karbantartott vágóelemeket könnyebb vezetni és jelentősen csökken a beragadásuk kockázata.
12. Az elektromos szerszámot, a tartozékokat, segédberendezéseket stb. a jelen útmutatók szerint kell használni, figyelembe véve a munkavégzés feltételeit és a végzett munka típusát. Az elektromos szerszám rendeltetéstől eltérő használata veszélyes szituációkhoz vezethet.

Szerviz

- 1. Az elektromos szerszám javítását kizárólag szakképzett szerelő végezheti, kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával.** Ez garanciát jelent az elektromos szerszám biztonságának a megőrzésére.

Az akkumulátor használata és ápolása

- 1. Ne szerelje szét az akkumulátort. Ha az akkumulátor bármilyen sérülés jeleit viselné, azonnal fejezze be az akkumulátor használatát és ne töltse tovább.** Rövidzárlat, áramütés vagy robbanás veszélye.
- 2. Óvja az akkumulátort a hőforrásoktól (pl. a közvetlen napsugárzástól, tűztől, fűtőtestektől stb.) a meghibásodás megelőzése érdekében.**
- 3. Óvja az akkumulátort a víztől, nedvességtől és a hidegtől.** Áramütés veszélye.
- 4. Az akkumulátor meghibásodása és helytelen használata esetén az akkumulátor gőzölhet. Megfelelő szellőztetést kell biztosítani a munkavégzés helyén.** A gőzök ártalmasak lehetnek a légzőrendszerre.
- 5. Az akkumulátor töltésére csak a gyártó által mellékelt töltő használható.** Az egyik akkumulátor töltésére szolgáló töltő a más akkumulátor töltése esetén tüzet okozhat.
- 6. Az elektromos szerszám kizárólag a kijelölt akkumulátorokkal együtt használható.** Más akkumulátor használata testi sérülést és tüzet okozhat.
- 7. Amikor nem használja az akkumulátort, tartsa távol más fémtárgyaktól, mint gémkapcsok, kulcsok, szögek, csavarok és más apró fémelemek, melyek rövidzárlatot okozhatnak az akkumulátor érintkezőin.** Az akkumulátor érintkezőinek a rövidzárlata égési sérülést és tüzet okozhat.
- 8. Ha az akkumulátort erős ütés éri, folyadék folyhat ki belőle. Kerülje a megérintését. A folyadék véletlen megérintése esetén azonnal öblítse le vízzel az érintés helyét.** Ha az akkumulátorból kifolyó folyadék a szembe jut, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátor folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- 9. Tilos sérült vagy módosított akkumulátort használni.** A sérült vagy módosított akkumulátor a szokásostól eltérően viselkedhet és használata az emberi egészségre káros következménnyel járhat (gyulladás, robbanás, testi sérülés).
- 10. Az akkumulátor csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy az elektromos szerszám kapcsológombja OFF állásban van.** Ellenkező esetben fennáll a testi sérülés kockázata.
- 11. Az akkumulátor sérülésének a megelőzése érdekében az akkumulátort +10°C és +40°C közötti hőmérsékleten szabad tölteni. Az akkumulátor száraz helyen, legfeljebb +40°C hőmérsékleten tárolandó.**

A töltő használata és ápolása

- 1. Ne szerelje szét a töltőt. Ha a töltőt erős rázás, ütés érte vagy bármilyen sérülés jelei figyelhetők meg, azonnal fejezze be a töltő használatát és ne próbálkozzon annak saját kezű megjavításával.** Jutassa el a töltőt a márkaszervizbe az esetleges veszélyhelyzetek elkerülése céljából, vagy ártalmatlanítsa a helyi szabályoknak megfelelően.
- 2. Óvja a töltőt a hőforrástól (pl. a közvetlen napsugárzástól, tűztől, fűtőtesttől stb.) a meghibásodás elkerülése végett.**

3. Óvja a töltőt a víztől, nedvességtől és a hidegtől. Áramütés veszélye.
4. Ha megsérül a tápkábel vagy a töltő villásdugója, azonnal fejezze be a töltő használatát és szolgáltassa be a márkaszerviznek javítás céljából. Ha megsérül a tápkábel, cserélje ki a gyártónál vagy a márkaszervizben. Áramütés veszélye.
5. Az akkumulátor töltéséhez kizárólag a gyártó által mellékelte töltőt szabad használni. Más töltő használata áramütést, testi sérülést és anyagi kárt okozhat.
6. A töltőbe nem szabad eldobható elemet használni. Robbanásveszély.
7. A töltő sérülésének a megelőzése érdekében a töltőt +10°C és +40°C közötti hőmérsékleten szabad tölteni. A töltő száraz helyen, legfeljebb +40°C hőmérsékleten tárolandó.
8. Töltő kizárólag beltéri használatra alkalmas. Az akkumulátor töltése során helyezze a töltőt stabil, lapos felületre, távol a gyúlékony anyagoktól.
9. Az akkumulátort nem szabad nedves és párás környezetben tölteni. A töltés során az akkumulátor és a töltő felhevülhet.

Kézi kompresszor biztonságára vonatkozó további figyelmeztetések

- **A kompresszor sűrített levegője belégzésre nem biztonságos.** Sohase lélegezze be a kompresszor vagy a kompresszorra csatlakoztatott készülék levegőjét. A kompresszort nem szabad lélegeztető berendezésként használni.
- **Folyamatosan ellenőrizze a kompresszor működését.** A nyomásérték túllépése meghibásodást, anyagi károkat vagy testi sérüléseket eredményezhet.
- **Nem szabad túllépni a felfújt tárgy maximális nyomásértékét.** A maximális nyomásérték túllépése robbanáshoz, ennek következtében testi sérüléshez vezethet.
- **Tilos a levegőáramlatot más személyek és állatok irányába irányítani.** Sérülésveszély.
- **Tilos a kompresszort permetezésre használni.** A mérgező gőzök belégzése tüdőszívulést okozhat.
- **Nem szabad túlságosan túlterhelni a kompresszort.** Hosszabb használat esetén rendszeres időközönként többperces szünetet kell tartani, pl. 5 perc munkavégzés – 5 perc szünet.
- **Tilos a kompresszort összegabalyodott tömlővel használni.** Az elektromos szerszám sérülésének a kockázata.
- **Tilos az elektromos szerszámot a csatlakozónál vagy a tömlőnél fogva szállítani.** Az elektromos szerszám vagy a csatlakozó sérülésének a kockázata.
- **Nem szabad kézzel vagy más tárggyal megakadályozni a levegő beáramlását vagy kiáramlását az elektromos szerszámból.** Megfelelő szellőztetést kell biztosítani a munkavégzés helyén.
- **Az elektromos szerszámmal végzett munka befejezése után távolítsa el az adaptert.** A kompresszort nem szabad felszerelt adapterrel tárolni.
- **A kompresszor kijelzőjén megjelenített adatok nem mindig felelnek meg a valós állapotnak.** Időnként használjon manométeres mérőműszert a nyomás megmérésére.
- **Tilos a csatlakoztatott és működő elektromos szerszámot felügyelet nélkül hagyni.**
- **A felfújt tárgy túlfújásának, és ebből következő megrepedésének a megelőzése érdekében azt figyelmesen figyelemmel kell kísérni a pumpálás során.**

További veszélyek

Az elektromos szerszám rendeltetés szerinti használata során sem lehet kizárni minden kockázati tényezőt (reziduális kockázat). A következő veszélyek jelentkeznek az elektromos szerszám felépítésével kapcsolatosan:

- Rezgés kibocsátás okozta egészségkárosodás, ha hosszabb ideig használja az elektromos szerszámot és az nincs megfelelően karbantartva és beállítva.
- Megrepedt tartozékok, elektromos szerszám által váratlanul kidobott tartozékok okozta testi sérülés és anyagi károk.

Figyelmeztetés!



Ez az elektromos szerszám munkavégzés során elektromágneses mezőt kelt. Ez az elektromágneses mező bizonyos körülmények mellett zavart kelthetnek az aktív vagy passzív orvosi implantátumokban. A súlyos vagy halálos testi sérülések kockázatának a minimalizálásához az orvosi implantátumokkal rendelkező személyek kérjék ki az orvos vagy a gyártó tanácsát az elektromos szerszám használatba vétele előtt.

ELEKTROMOS SZERSZÁMRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Rendeltetése

A jelen kézi kompresszor kerékpár és autógumik, valamint felfújható termékek, mint a labdák, matracok és játékok felfújására szolgál. A kompresszort nem szabad nagy térfogatú tárgyak, pl. pontonok felfújására használni.

Az elektromos szerszámot kizárólag a rendeltetésnek megfelelően szabad használni. A jelen útmutatóban leírtaktól eltérő, minden egyéb használat rendeltetéstől eltérő használatnak minősül. A rendeltetéstől eltérő használatból eredő károkért vagy sérülésekért a felhasználó/tulajdonos vállal felelősséget, nem a gyártó.

Műszaki adatok

Akkumulátor	20 V; 2 Ah, Li-Ion (RB-2001) / 4 Ah (RB-2002), Li-Ion	
Töltési idő	1-1,5 óra (RB-2001) / 2-3 óra (RB-2002)	
Hálózati töltő (RB-2001-CH)	Bemenet	220 – 240 V; 50/60 Hz
	Kimenet	21,5 V; 2,2 A
Hálózati töltő (RB-2003-CH)	Bemenet	220 – 240 V; 50/60 Hz
	Kimenet	21,5 V; 1,7 A
Levegőtérfogat	15 l/min	
Nyomás mértékegység kiválasztása	bar/PSI	
Max. nyomás	7 bar/100 PSI	
Tömlő hossza	300 mm	

Súly	1,1 kg
A szett tartalma	Adapter kerékpárszelepre, szeleptű sportlabdákhöz, univerzális adapter
L_{PA} zajnyomásszint	80,8 dB (A), K= 3 dB (A)
L_{WA} zajteljesítmény	91,8 dB (A), K= 3 dB (A)
Rezgés kéz-váll	3,240 m/s ² K=1,5 m/s ²

*Az akkumulátor (RB-2001 és RB-2002) és a töltő (RB-2001-CH / RB-2003-CH) nem tartozék.

Rezgésszint

A jelen útmutatóban megadott rezgésszint az EN60745 szabványban megadott egységesített teszt szerint lett lemérve és használható mind a szerszámok összehasonlításához, mind pedig a szerszám rendeltetésnek megfelelő használata során keletkező rezgésszint előzetes megbecsüléséhez.

- A szerszám egyéb alkalmazáshoz való felhasználása vagy más, rosszul karbantartott tartozékokkal való használata jelentősen növeli ezt az expozíciós értéket.
- Azok az időszakok, amikor a szerszám ki van kapcsolva, vagy be van kapcsolva, de nincs használva, jelentősen korlátozza az expozíciós szintet. Óvja meg magát a rezgéstől a szerszám és a tartozékok megfelelő karbantartásával, a tenyerek melegen tartásával és a munkavégzés megfelelő szervezésével.

HASZNÁLAT



Figyelem: Az akkumulátor részben fel van töltve. Az elektromos szerszám megfelelő működésének a biztosításához a termék első használata előtt teljesen le kell meríteni az akkumulátort.

Akkumulátor töltési szintje

Az akkumulátor töltési szintjének az ellenőrzéséhez nyomja meg az akkumulátor hátulján lévő gombot.

- Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, három dióda világít.
- Ha az akkumulátor félig le van merülve, két dióda világít.
- Ha az akkumulátor le van merülve, egy dióda világít. Töltse fel az akkumulátort.

Az elektromos szerszám töltése

- Helyezze le a hálózati töltőt egy lapos és stabil felületre, körülbelül 1 méter távolságra a hálózati aljzattól.
- Kapcsolja le az akkumulátort az elektromos szerszámról. Ehhez tartsa lenyomva az akkumulátor kioldó gombot és ezzel egyidőben tolja ki az akkumulátort.
- Maximálisan, rögzülésig tolja rá be akkumulátort a hálózati töltőbe.
- Csatlakoztassa a hálózati töltőt a hálózati aljzatra.
- Az akkumulátor feltöltése után húzza ki az akkumulátort a hálózati töltőből és tolja be rögzülésig az elektromos szerszámba.

Töltésállapot jelzők

A hálózati töltő töltésjelzővel rendelkezik, mely tájékoztatást nyújt a töltés állapotáról:

LED	Állapot
Piros	Töltés folyamatban
Zöld	Az akkumulátor töltése befejeződött, az akkumulátor teljesen feltöltött állapotban van

- Az akkumulátor teljes feltöltése körülbelül 1,5 óráig tart.
- A hálózati töltő és az akkumulátor felhevülése a töltés során normális jelenségnek számít.
- Ha nem használja az elektromos szerszámot, javasolt háromhavonta feltölteni az akkumulátort.
- Ha jelentősen csökken az elektromos szerszám hatékonysága, tölts fel az akkumulátort.

A tömlő csatlakoztatása és kivétele

A tömlő rögzítéséhez:

- Lazítsa meg a rögzítő anyát (5) az óramutató járásával megegyező irányba csavarva.
- Tolja be a tömlő menetét maximálisan a szerelőnyílásba (4).
- Húzza meg a rögzítő anyát (5) az óramutató járásával ellenkező irányba csavarva.

A tömlő leválasztásához lazítsa meg a rögzítő anyát az óramutató járásával megegyező irányba csavarva. Fogja meg és húzza meg a tömlőt úgy, hogy az lejjön a szerelőnyílásról. A tömlőt az elektromos szerszám felső tartóján kell tárolni.

Az adapterek rögzítése és kivétele

Az elektromos szerszám 3 adaptert tartalmaz:

- Kerékpárszelep adapter
- Szeleptű labdához
- Univerzális adapter pl. matracok vagy medence felfújására

A tömlő csatos pumpavéggel végződik, amely közvetlenül csatlakoztatható a kerékpárgumi/autógumi szelepeire.

Az adapter megfelelő rögzítéséhez:

- Helyezze rá a kiválasztott adaptert a csatos pumpavégre, majd zárja le a csattal.
- A kompresszor használatának a befejezésekor emelje meg a pumpavég csatját, vegye ki az adaptert és helyezze be az elektromos szerszám alján lévő tartozék tárolóba.

Munkafény







A kapcsológomb felett egy munkafény (6) van. A világítás a kapcsológomb bekapcsolásával kapcsol be. A kapcsológomb elengedésekor kikapcsol a világítás.

Figyelem: A munkafény kizárólag a munkavégzés helyének a megvilágítására szolgál, nem szabad más célokra használni. Nem szabad közvetlenül a fényforrásba nézni. Szemsérülés kockázata!

Az elektromos szerszám bekapcsolása és kikapcsolása

- A kapcsológomb (7) megnyomása bekapcsolja az elektromos szerszámot.
- A kapcsológomb (7) elengedése kikapcsolja az elektromos szerszámot.

Kijelző vezérlőpanellel

-  • Nyomja meg a kijelző bekapcsolásához
-  • Nyomja meg a mértékegység módosításához (bar/PSI)
-  • Nyomja meg és tartsa lenyomva a nyomásbeállítás aktiválásához
-  • Nyomja meg a nyomásérték növeléséhez
-  • Nyomja meg és tartsa lenyomva a nyomásbeállítás aktiválásához
-  • Nyomja meg a nyomásérték csökkentéséhez

Pumpálás

1. Rögzítse a felfújott tárgyhoz passzoló adaptert a tömlő csatos pumpavégére.
2. Csatlakoztassa a kompresszor adapterét a felfújni kívánt tárgy szelepére.
3. A kijelző automatikusan bekapcsol jelezve a tárgyban uralkodó aktuális nyomást.*
* Csak a kerekek esetében (autó, kerékpár). Más felfújott tárgyak, pl. labdák nyomása túl alacsony, hogy azt a kompresszor érzékelhesse.
4. A pumpálást kétféleképpen lehet elvégezni:
 - Kézzel – a kapcsológomb megnyomásával és benyomva tartásával egészen a kívánt nyomás eléréséig, majd a kapcsológomb elengedésével.
 - Automatikusan – előbb beállítani a kívánt nyomást a +/- gombokkal. Megvárni, míg a kijelzőn látható érték befejezi a villogást, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsológombot. A kompresszor automatikusan leállítja a pumpálást a beállított nyomás elérése után. Elengedheti a kapcsológombot.
5. A kijelző folyamatosan jelzi a fejfújott tárgyban uralkodó nyomás emelkedését.
6. Kapcsolja le a kompresszort a termékről.
7. Kapcsolja le az adaptert a csatos pumpavégéről (ha használta) és helyezze be a tartozék tárolóba.

Útmutatók:

- 0,7 bar nyomásnál kisebb nyomású tárgyak felfújása esetén rövid szériákban nyomogassa az elektromos szerszám kapcsológombját (8) és folyamatosan ellenőrizni a nyomásszintet. A túl hosszú használat a tárgy meghibásodásához vezethet.
- Ha szükséges, rögzítse a pumpált tárgyat.

KARBANTARTÁS



A tisztítás és karbantartás megkezdése előtt mindig kapcsolja ki az elektromos szerszámot és vegye ki az akkumulátort.

Rendszeresen tisztítsa meg az elektromos szerszám házát puha törlőkendővel, lehetőleg minden használat után. Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások portól, piszoktól és szennyeződésektől mentesek legyenek. A makacs szennyeződéseket szappanos vízzel nedvesített puha törlőkendővel kell eltávolítani. Semmilyen oldószert, pl. benzint, alkoholt, ammóniát stb. ne használjon a készülék tisztításához. Ezek a vegyi anyagok sérülést okoznak a termék műanyag elemeiben.

Mielőtt félretenné az elektromos szerszámot, tisztítsa meg. Az elektromos szerszámot, a használati útmutatót és a tartozékokat az eredeti csomagolásban tárolja. Az adaptereket az elektromos szerszám alján lévő tartozék tárolóban tárolja. A tömlőt az elektromos szerszám felső részén lévő tartón tárolja. Az elektromos szerszám tiszta, száraz, nedvességtől védett helyen, gyerekektől elzárva tárolandó. Az elektromos szerszámot nem szabad olyan helyen tárolni, ahol a hőmérséklet 0°C alá eshet. Győződjön meg róla, hogy a tárolás során semmilyen tárgyat nem helyezett az elektromos szerszámra.

Akkumulátor szállítására vonatkozó speciális feltételek

A lítium-ionos akkumulátorokra a veszélyes áruk szállítására vonatkozó jogszabályok érvényesek. A termék szállításra való előkészítése során egyeztessen egy veszélyes áruk szállításában jártas szakértővel. Az alábbi akkumulátorok szállításának a helyi és országos rendelkezések és jogszabályok értelmében kell történniük. Meg kell győződni róla, hogy le vannak védve és szigetelve vannak az érintkezések. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor ne mozduljon el a szállítás során a csomagolásban.

A termék és a használati útmutató módosulhat. A műszaki adatok előzetes tájékoztatás nélkül módosulhatnak.



Magyar
A termék helyes megsemmisítése
(elektromos és elektronikus berendezésekből származó hulladék)



A terméken vagy a hozzá tartozó dokumentáción szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni. Annak érdekében, hogy megelőzhető legyen a szabálytalan hulladékleadás által okozott környezet- és egészségkárosodás, különítse ezt el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon a hulladék leadásáról, a hulladéanyagok fenntartható szintű újrafelhasználása céljából. A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el ez elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos hulladékleadás céljából. Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad leadni kereskedelmi forgalomból származó egyéb hulladékkal együtt.

Gyártotta CHRL a Lechpol Electronics Leszek Sp.k., Garwolińska utca 1, 08-400 Miętne.

Rebel
TOOLS

www.rebelelectro.com